

# SUPRA



АВТОМОБИЛЬНАЯ  
МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ  
СИСТЕМА

STM-75

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# **СОДЕРЖАНИЕ**

---

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим за приобретение автомобильной мультимедийной системы **SUPRA**. Внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед установкой и началом работы с аппаратом и сохраните его для обращения к нему в дальнейшем.

|  |    |
|--|----|
| Меры предосторожности и безопасности.....        | 3  |
| Порядок установки и извлечения ресивера .....    | 5  |
| Подключения.....                                 | 6  |
| Передняя панель .....                            | 8  |
| Пульт дистанционного управления .....            | 9  |
| Основные операции .....                          | 11 |
| Меню настроек .....                              | 12 |
| Управление радиоприёмником.....                  | 14 |
| Управление воспроизведением .....                | 17 |
| Воспроизведение с внешнего источника.....        | 15 |
| Управление ТВ-тюнером .....                      | 16 |
| Возможные неполадки и способы их устранения..... | 18 |
| Технические характеристики.....                  | 20 |

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

## Инструкции по безопасности

- Запрещается разбирать прибор или использовать настройки, операции и элементы управления, не описанные в данном руководстве.
- Устройство состоит из деталей, изготовленных с высокой точностью. Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно, т.к. это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах!
- Во избежание повреждений не подвергайте аппарат воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха. Если температура в салоне автомобиля слишком высокая, то не включайте аппарат до тех пор, пока температура в салоне не снизится. Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры.
- Управление аппаратом не должно препятствовать безопасному управлению автомобилем. Чтобы избежать дорожных происшествий и аварий, вызванных невнимательностью, водитель во время езды не должен совершать какие-либо операции с устройством или смотреть на экран. Если возникла такая необходимость, припаркуйте машину в безопасном месте перед тем, как начать работать с устройством. Во избежание поражения электрическим током запрещается подвергать прибор воздействию влаги.
- Не работаете с устройством при слишком высоких или слишком низких температурах, перед включением убедитесь, что температура в автомобиле от 0°C до +40°C. Если температура слишком низкая, не включайте прибор сразу, а подождите, пока салон прогреется. При перепаде температур в устройстве может образоваться конденсат, в таком случае не используйте прибор примерно на час, пока влага не испарится.
- Немедленно выключите прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях: нет звука, нет изображения, в устройство попала вода или посторонний предмет, от прибора идет дым или особый запах.
- Не прикасайтесь к ЖК-дисплею твердыми предметами, чтобы его не поцарапать. Берегите дисплей от ударов и другого грубого воздействия.
- Если в работе устройства наблюдаются какие-то неполадки, обратитесь в раздел «Возможные неполадки и способы их устранения». Если вы не можете устраниить неполадку, нажмите кнопку **RESET** заостренным металлическим предметом, чтобы вернуться к заводским установкам.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## Установка

- Данное устройство рассчитано на электросистему автомобиля с напряжением +12В постоянного тока с минусом на корпусе, аппарат не предназначен для подключения к источнику питания +24В (например, в автобусе, грузовике).
- Запрещается менять предохранитель на проводе питания без консультации специалиста. Использование неподходящего предохранителя может привести к возгоранию или повредить прибор.
- Для правильной установки используйте только те комплектующие, которые поставляются с аппаратом. Использование других комплектующих может повлечь за собой неисправность.
- Выберите такое место для установки ресивера, чтобы он не мешал водителю при управлении автомобилем.
- Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Перед тем, как окончательно установить ресивер, подключите электропроводку временно.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой и что аппарат и вся аудиосистема работают правильно. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля.



Угол наклона ресивера не должен превышать 30 градусов.

- Проконсультируйтесь с вашим дилером, если для установки необходимо просверлить отверстия или произвести другие изменения в автомобиле.
- Установите ресивер таким образом, чтобы он не мешал водителю и не повредил пассажира в случае внезапной остановки.
- Не устанавливайте ресивер в местах попадания прямых солнечных лучей или горячего воздуха из отопителя, а также в местах скопления пыли и грязи или в местах с сильной вибрацией.
- Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора.

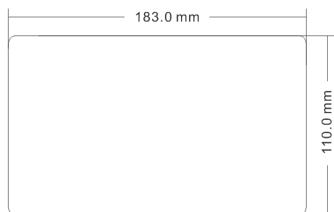
# ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ИЗВЛЕЧЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

## Порядок установки аппарата

Существует два метода установки: стандартный монтаж на передней панели и установка с помощью кронштейнов. Далее приводится описание обоих способов установки с иллюстрациями.

### Фронтальный монтаж (метод 1)

Для правильной установки устройства отсек приборной панели должен соответствовать следующим размерам:

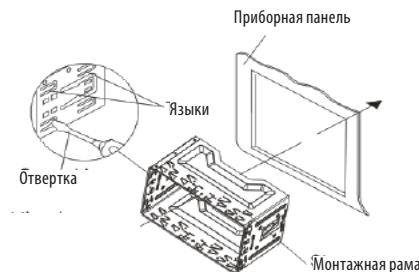


Перед началом установки устройства проверьте правильность всех подсоединений.

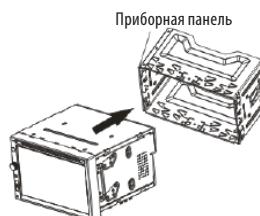
1. Убедитесь, что зажигание выключено. Отсоедините провод от «-» клеммы аккумулятора автомобиля.
2. Отсоедините провода и антенну, если она использовалась для пробного включения.
3. Снимите обрамление.
4. Вставьте до упора ключи, входящие в комплект поставки ресивера, в пазы на боковых поверхностях передней панели. Извлеките ресивер из монтажной рамы.



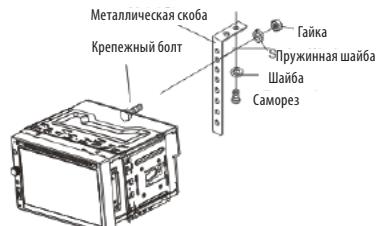
5. Вставьте монтажную раму (без ресивера) в отсек приборной панели и отогните «язычки» при помощи отвертки. Не все «язычки» подходят под размер приборной панели автомобиля, выберите наиболее подходящие.



6. Подсоедините к проигрывателю разъемы питания и динамиков, другие провода и кабели, разъем антенны. Убедитесь, что провода нигде не пережаты.
7. Аккуратно вставьте проигрыватель в монтажную раму до щелчка фиксаторов, следя при этом за положением подключенных проводов, чтобы случайно не повредить их.



8. Закрепите тыловую часть ресивера при помощи монтажного болта, металлической скобы, гайки и пружинной шайбы, другую часть монтажной скобы закрепите с помощью самореза, как показано на рисунке. При необходимости изогните скобу. Обратите внимание, что короткий конец крепежного болта должен быть направлен к ресиверу, а длинный – к приборной панели.



9. Подсоедините провод к «-» клемме автомобильного аккумулятора. Установите обрамление.

# **ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ИЗВЛЕЧЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ**

---

## **Порядок извлечения аппарата**

1. Убедитесь, что зажигание выключено. Отсоедините провод от «-» клеммы аккумулятора автомобиля.
2. Снимите металлическую скобу с задней стенки устройства (если она устанавливалась ранее).
3. Аккуратно снимите обрамление, потянув его на себя.
4. Вставьте до упора ключи, входящие в комплект поставки ресивера, в пазы на боковых поверхностях передней панели. Извлеките ресивер из рамки, потянув его на себя.

## **Тыловой монтаж (метод 2)**

Данный метод установки аппарата применяется для автомобилей марки Nissan, Toyota. Используйте отверстия, отмеченные соответствующими буквами N и T, чтобы прикрепить аппарат к кронштейнам.

Выберите позицию, при которой винтовые отверстия закрепленных в автомобиле кронштейнов и винтовые отверстия приемника, отмеченные соответствующими буквами названия марки машины («T» - Toyota или «N» - Nissan) совпадут, и закрепите проигрыватель при помощи 2-х винтов (5x5 мм) с каждой стороны.

### **Примечание:**

*Обрамление, монтажная рама и металлическая скоба не используются при этом методе установки.*

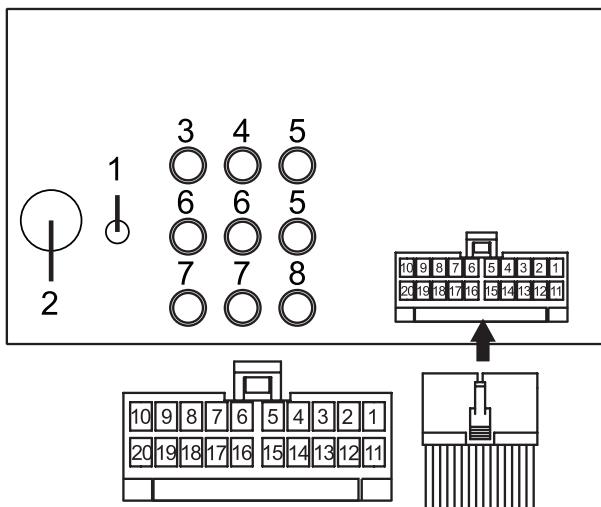
## **ПОДСОЕДИНЕНИЯ**

Многие автомобили оборудованы ISO разъемами, которые находятся за приборной панелью, что делает выполнение подсоединений проще. Если в вашем автомобиле отсутствуют ISO разъемы, рекомендуется приобрести их дополнительно, для этого проконсультируйтесь с вашим продавцом автомобиля.

### **ВНИМАНИЕ:**

**Если подсоединения выполнены неправильно, это может вызвать повреждение изделия, в таком случае прибор не подлежит ремонту по гарантии.**

- Убедитесь, что провода питания подключены правильно. Неправильное подключение приведет к перегоранию предохранителя.
- При необходимости заменить предохранитель устанавливайте предохранитель такого же номинала.
- Провод к стояночному тормозу следует подключить к заземлению, чтобы активировать функцию видео.
- Не подключайте прибор к аккумулятору автомобиля до тех пор, пока не завершите все остальные подсоединения.
- Убедитесь, что желтый провод подключен к клемме «+» аккумулятора.
- Для подключения используйте динамики сопротивлением 4-8 Ом.



В таблице приводится схема подключений проводов:

## 1. TV ANT

Телевизионная антенна

## 2. RADIO ANT

Радиоантенна

## 3. VIDEO IN

Видеовход

## 4. BACKSHIGHT

Камера заднего вида

## 5. VIDEO OUT 1/2

Видеовыход 1/2

## 6. AUX-R/L

Аудиовход правый/левый каналы

## 7. RCA-R/L OUT

Аудиовыход RCA правый / левый каналы

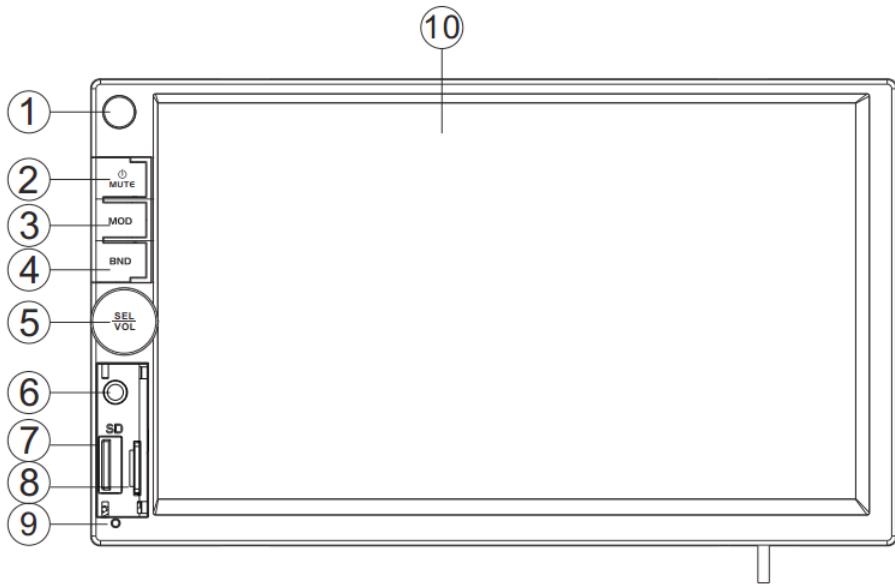
## 8. SUB

Сабвуфер

| № штыря | Цвет провода     | Описание                                |
|---------|------------------|---|
| 1       | Оранжевый/чёрный | К кнопкам управления на руле А          |
| 2       | Розовый          | К камере заднего вида                   |
| 3       | Оранжевый        | К подсветке кнопок                      |
| 4       | Коричневый       | К стояночному тормозу                   |
| 5       | Синий            | Питание антенны                         |
| 6       | Синий/белый      | К усилителю                             |
| 7       | Серый/чёрный     | Фронтальный правый громкоговоритель (-) |
| 8       | Серый            | Фронтальный правый громкоговоритель (+) |
| 9       | Пурпурный/чёрный | Тыловой правый громкоговоритель (-)     |
| 10      | Пурпурный        | Тыловой правый громкоговоритель (+)     |
| 11      | Коричневый/белый | К кнопкам управления на руле В          |
| 12      | -                |   |
| 13      | -                |   |
| 14      | Красный          | Зажигание                               |
| 15      | Жёлтый           | К аккумулятору (+)                      |
| 16      | Чёрный+чёрный    | К «массе»                               |
| 17      | Белый/чёрный     | Фронтальный левый громкоговоритель (-)  |
| 18      | Белый            | Фронтальный левый громкоговоритель (+)  |
| 19      | Зелёный/чёрный   | Тыловой левый громкоговоритель (-)      |
| 20      | Зелёный          | Тыловой левый громкоговоритель (+)      |

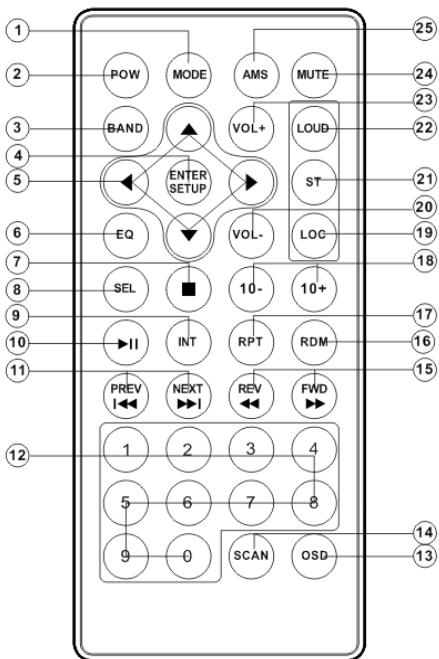
# ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

---



1. Окошко приёмника инфракрасных сигналов
2. **MUTE** Кнопка включения/выключения прибора / блокировки звука
3. **MOD** Кнопка выбора режима работы аппарата
4. **BND** Кнопка выбора диапазона частот в режиме радиоприёмника
5. **VOL/SEL** Регулятор громкости / кнопка выбора аудионастроек
6. **AUX IN** Вход для подключения внешнего источника
7. **USB** разъём
8. Разъём для установки карты памяти **SD**
9. **RESET** Кнопка инициализации аппарата
10. **7"** ЖК-дисплей

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



## 1. MODE Кнопка выбора режима работы аппарата

Последовательно нажмите кнопку **MODE**, чтобы выбрать нужный режим.

## 2. POW Кнопка включения/выключения аппарата

Нажмите кнопку **POW**, чтобы включить или выключить прибор.

## 3. BAND Кнопка выбора диапазона частот

В режиме радиоприёмника последовательно нажмите кнопку **BAND**, чтобы переключиться на нужный частотный диапазон: FM1, FM2, FM3, AM1, AM2.

## 4. ENTER/SETUP Кнопка подтверждения / возврата в предыдущее меню

Кратко нажмите кнопку **ENTER/SETUP**, чтобы перейти в следующее меню. Нажмите и удерживайте кнопку **ENTER/SETUP**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

## 5. ▶◀▲▼ Кнопки навигации

Используйте кнопки навигации для выбора нужных параметров при работе с различными меню.

## 6. EQ Кнопка выбора настройки эквалайзера

Последовательно нажмите кнопку **EQ**, чтобы выбрать режим эквалайзера.

## 7. ■ Кнопка остановки воспроизведения

## 8. SEL Кнопка выбора аудио настроек

Последовательно нажмите кнопку **SEL**, чтобы выбрать параметр для настройки: Bass (Тембр нижних частот), Treble (Тембр верхних частот), Balance (Баланс между правыми и левыми динамиками), Fader (Баланс между фронтальными и тыловыми динамиками).

## 9. INT Кнопка сканированного воспроизведения

Нажмите кнопку **INT**, чтобы начать сканированное воспроизведение: все файлы будут воспроизводиться по 10 секунд. Нажмите кнопку **INT** еще раз, чтобы продолжить воспроизведение в обычном режиме.

## 10. ►|| Кнопка начала воспроизведения/паузы

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **►||**, чтобы начать или приостановить воспроизведение.

## 11. ▲▼◀▶ Кнопки перехода по дорожкам / переключения радиостанций

В режиме воспроизведения используйте кнопки **▲▼◀▶** для выбора дорожек.

В режиме радиоприёмника используйте кнопки **▲▼◀▶** для переключения по радиостанциям.

## 12. 0-9 Цифровые кнопки

Цифровые кнопки используются сохранения радиостанций и переключения на эти радиостанции, а также для ввода других цифровых значений.

## 13. OSD Кнопка отображения времени воспроизведения видео файлов

## 14. SCAN Кнопка перебора радиостанций

Нажмите на кнопку для начала перебора радиостанций. При настройке на интересующую Вас станцию нажмите кнопку ещё раз.

## 15. TS Кнопки быстрой перемотки

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **►** или **◀**, чтобы выбрать режим быстрой перемотки вперед или назад.

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

---

## 16. **RDM** Кнопка воспроизведения в случайном порядке

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **RDM**, чтобы все дорожки воспроизводились в случайном порядке.

В режиме радиоприёмника нажмите кнопку **AMS**, чтобы начать сканированное воспроизведение сохраненных радиостанций.

## 17. **RPT** Кнопка повторного воспроизведения

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **RPT**, чтобы выбрать режим повторного воспроизведения.

## 18. **10+/10-** Цифровые кнопки

Цифровые кнопки **10+/10-** используются совместно с другими цифровыми кнопками.

## 19. **LOC** Кнопка выбора режима приёма всех радиостанций или только радиостанций с сильным сигналом

В режиме радиоприёмника нажмите кнопку **LOC**, чтобы выбрать режим приёма всех радиостанций или только радиостанций с сильным сигналом.

## 20. **VOL-** Кнопка уменьшения громкости

Нажмите кнопку **VOL-**, чтобы уменьшить громкость.

## 21. **ST** Кнопка переключения режимов моно/стерео

В режиме радиоприёмника в диапазоне FM используйте кнопку **ST** для переключения режимов моно/стерео.

## 22. **LOUD** Кнопка включения/выключения тонкомпенсации

Нажмите кнопку **LOUD**, чтобы включить или выключить функцию тонкомпенсации.

## 23. **VOL+** Кнопка увеличения громкости

Нажмите кнопку **VOL+**, чтобы увеличить громкость.

## 24. **MUTE** Кнопка блокировки звука

Нажмите кнопку **MUTE**, чтобы заблокировать звук. Чтобы вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку **MUTE** еще раз.

## 25. **AMS** Кнопка автоматического поиска и сохранения радиостанций / сканирования сохраненных радиостанций

В режиме радиоприёмника нажмите и удерживайте кнопку **AMS**, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций.

## Включение и выключение прибора

Нажмите кнопку **(1)** на передней панели, чтобы включить прибор. Чтобы выключить прибор, в любом режиме нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку **(1)**.

## Главное меню аппарата



При нажатии значка на дисплее отображается главное меню.

Коснитесь нужной значка в главном меню, что перейти в соответствующий режим: RADIO, USB, SD, AUX, TV, SETTINGS.

## Регулировка громкости

Устанавливайте нужный уровень громкости, поворачивая регулятор громкости VOL на передней панели или с помощью кнопок **VOL+/-** на пульте ДУ.

## Блокировка звука

Чтобы отключить звук, нажмите кнопку **MUTE** на передней панели или на пульте ДУ. Чтобы вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку **MUTE** еще раз.

# МЕНЮ НАСТРОЕК



В главном меню аппарата коснитесь значка **SETTING**, чтобы перейти в меню настроек.



Коснитесь **BEEP**, чтобы включить или выключить звуковые сигналы.

Коснитесь **LOUD**, чтобы включить или выключить функцию тонкомпенсации.

Касаясь **EQ**, выберите режим эквалайзера: OFF, FLAT, CLASSIC, POP, ROCK, JAZZ.

Касаясь **AREA**, выберите свой регион: USA, EUR, ORIT, BRAZIL, CHINA.

Касаясь значков **▲** и **▼**, установите текущее время (**TIMES**).



Коснитесь **WHEEL**, чтобы перейти к настройкам управления на руле.



Нажмите кнопку на руле, затем коснитесь значка функции, которую Вы хотите закрепить за этой кнопкой, для подтверждения коснитесь **OK**.



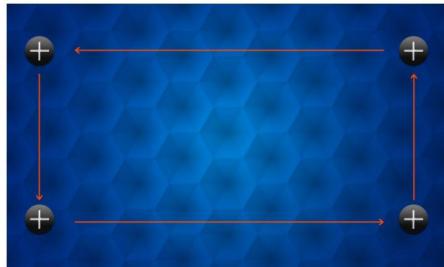
Коснитесь **RESET**, чтобы удалить все настройки управления на руле.



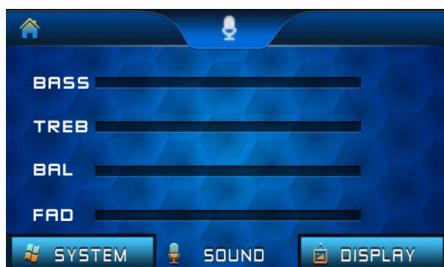
Коснитесь **CLOSE**, чтобы закрыть данное меню.



Коснитесь **TOUCH**, чтобы выполнить калибровку сенсорного экрана.



Коснитесь **SOUND**, чтобы перейти к настройкам звука.



**BASS** - Тембр нижних частот

**TREBLE** - Тембр верхних частот

**BAL** - Баланс между правыми и левыми динамиками

**FAD** - Баланс между фронтальными и тыловыми динамиками

Коснитесь  **DISPLAY**, чтобы перейти к настройкам изображения.



Коснитесь значка , чтобы вернуться в главное меню.

# УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ



Коснитесь значка **RADIO** в главном меню аппарата, чтобы перейти в режим радиоприёмника. Вы также можете перейти в режим радиоприёмника, последовательно нажимая кнопку **MOD** (3) на передней панели.



Коснитесь , чтобы провести автоматический поиск и сохранение радиостанций.

Коснитесь , чтобы перейти в режим сканированного воспроизведения сохранённых радиостанций.

Касаясь значков  и , можно искать радиостанции вручную влево или вправо по диапазону.



Касайтесь , чтобы переключать диапазон: FM1 -> FM2 -> FM3 -> AM1 -> AM2. Вы также можете переключать диапазон, последовательно нажимая кнопку **BND** (4) на передней панели.



Коснитесь , чтобы выбрать режим приема всех радиостанций или только радиостанций с сильным сигналом



Коснитесь , чтобы включить или выключить стерео режим.



Коснитесь , чтобы перейти к настройкам: VOL (Громкость), BAS (Тембр нижних частот), TRE (Тембр верхних частот), BAL (Баланс между правыми и левыми динамиками), FAD (Баланс между фронтальными и тыловыми динамиками), LOUD (Тонкомпенсация), EQ (Режим эквалайзера), BRI (Яркость), CON (Контрастность), CHR (Насыщенность), SHA (Резкость).

# УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

Подключите накопитель USB к соответствующему разъёму на передней панели или установите SD карту памяти в аппарат.



Коснитесь значка **USB** или **SD** в главном меню, чтобы перейти в режим USB или SD соответственно.

Аппарат автоматически начнет воспроизведение музыкальных файлов, записанных на накопитель или карту.



Касаясь значков в верхнем левом углу, Вы можете выбрать тип файлов:

- аудиофайлы;
- изображения;
- видео.

Коснитесь , чтобы включить режим повтора.

Значок означает режим SD/USB

Касаясь значков и , Вы можете перемещаться по списку файлов.

В нижнем правом углу экрана отображается строка воспроизведения 03:53 04:20, где указывается истекшее и оставшееся время воспроизводимого файла.

Коснитесь , чтобы вызвать интерфейс воспроизведения.



# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА

---

Подключите внешний источник к RCA-входу на задней части прибора или к стереовходу AUX на



передней панели. Затем коснитесь значка в главном меню, чтобы перейти в режим воспроизведения с внешнего источника. Начните воспроизведение на внешнем источнике.

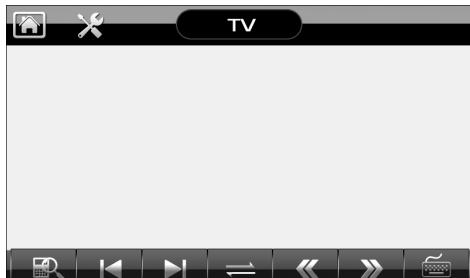


## ВНИМАНИЕ:

В целях безопасности просмотр видео возможен, только если автомобиль припаркован (стоит на ручном тормозе). При попытке воспроизвести видео во время движения автомобиля на экране будет показываться предупреждение.



Коснитесь значка  в главном меню аппарата, чтобы перейти в режим ТВ-тюнера.



Коснитесь , чтобы провести поиск и сохранение телеканалов.

Коснитесь  или , чтобы переключиться на предыдущий или следующий телеканал.



Щелкните значок , чтобы изменить ТВ-систему.

Для выполнения точной настройки на частоту используйте значки  и .



Коснитесь значка , чтобы на экране отобразилась цифровая клавиатура.



Теперь Вы можете ввести номер телеканала, затем коснитесь стрелки, чтобы переключиться на этот телеканал.

# ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перед обращением к этой таблице убедитесь, что все подсоединения выполнены правильно. Если неполадки не устраняются способами, указанными ниже, выполните инициализацию системы, нажав кнопку **RESET** на передней панели, тогда будут восстановлены заводские настройки устройства. Если неполадки остались, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр за квалифицированным ремонтом.

| Неисправность                     | Причина  | Способ устранения   |
|-----------------------------------|--|---|
| <b>Неполадки общего характера</b> |  |   |
| Аппарат не включается.            | Перегорел предохранитель устройства.                                   | Замените предохранитель.  |
|                                   | Перегорел предохранитель в автомобиле.                                 | Замените предохранитель.  |
|                                   | Сбой в программе.  | Выполните инициализацию системы, нажав кнопку <b>RESET</b> заостренным предметом. |
| Не работает пульт ДУ.             | Элемент питания пульта ДУ разрядился.                                  | Установите новый элемент питания в пульт ДУ.                                      |
|                                   | Не соблюдена полярность при установке элемента питания.                | Выньте элемент питания и установите его с соблюдением полярности.                 |
| Нет звука или звук очень тихий.   | Уровень громкости звука стоит на минимуме.                             | Увеличьте громкость.  |
|                                   | Неправильно выполнены соединения.                                      | Проверьте правильность соединений в соответствии со схемой.                       |
|                                   | Динамики вышли из строя.   | Проверьте исправность динамиков.  |
|                                   | Не сбалансирован аудиовыход.   | В меню настроек звука отрегулируйте баланс.                                       |
|                                   | Провод к динамику соприкасается проводником с корпусом автомобиля.     | Используйте изолированный провод для подключения динамиков.                       |
| Звук слабый или искажен.          | Мощность динамиков не соответствует характеристикам выхода устройства. | Установите другие динамики.   |
|                                   | Динамики подсоединенны неправильно.                                    | Подсоедините динамики в соответствии со схемой подсоединений.                     |
|                                   | Провод к динамику соприкасается проводником с корпусом автомобиля.     | Используйте изолированный провод для подключения динамиков.                       |

# ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

|   |  |  |
|---|--|--|
| При выключении двигателя автомобиля все пользовательские установки на приборе теряются. | Провода к аккумулятору подсоединенны неправильно.                    | Выполните подсоединения в соответствии со схемой подсоединений.  |
| <b>Неполадки в работе экрана</b>  |  |  |
| На экране не появляется изображение, все время показывается информация-предупреждение.  | Провод к стояночному тормозу подсоединен неправильно.                | Выполните подсоединения в соответствии со схемой подсоединений.  |
| Изображение на экране искажено.   | В работе устройства произошел сбой.                                  | Выключите устройство, а затем снова включите, попробуйте поработать с ним в других режимах, а затем перейдите в изначальный режим. |
| Изображение на экране искажено (например, на нем присутствуют полосы).                  | Произошел обрыв видеокабеля.<br>Видеокабель подсоединен неправильно. | Замените видеокабель.<br>Подсоедините видеокабель в соответствии со схемой подсоединений.  |
| <b>Неполадки в работе радиоприемника</b>  |  |  |
| Плохой прием радиостанций.  | Антенна выдвинута не полностью.                                      | Выдвиньте антенну полностью.   |
|   | Обрыв кабеля или отсоединенена антенна.                              | Убедитесь в исправности и правильности подключения антенны.  |

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ

### ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Общие характеристики

Выходная мощность 4 x 50 Вт

Напряжение питания: постоянный ток +12 В (на корпусе «—»)

Импеданс нагрузки: 4...8 Ом

Диапазон рабочих температур: от 0°С до +40°С

#### Жидкокристаллический дисплей

Диагональ: 7 дюймов

#### Воспроизведение файлов MP3/WMA

Отношение сигнал/шум: 60 дБ

Разделение стереоканалов: 50 дБ

Диапазон воспроизводимых частот: 20 Гц – 16 кГц

#### Радиоприемник

##### FM

Диапазон частот FM: 65-74 МГц, 87,5 – 108 МГц

Чувствительность: 4 мкВ (С/Ш=30 дБ)

Отношение сигнал/шум: 50 дБ

Разделение стереоканалов: более 25 дБ

Диапазон воспроизводимых частот: 40 Гц – 12 кГц

##### AM

Диапазон частот: 522-1620 кГц

Чувствительность: 63 мкВ (С/Ш=20 дБ)

Отношение сигнал/шум: 45 дБ

АЧХ: 40 Гц – 2 кГц

#### Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

#### Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг Коммершиал Билдинг, LG2/F., комната 2.

Сделано в КНР.

Товар сертифицирован в соответствии с законом  
«О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

#### Центральный авторизованный сервисный центр:

000 «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген, Институтский пр., д. 2

#### Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а так же отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)



# ТАБЛИЦА ПОДДЕРЖИВАЕМЫХ ФОРМАТОВ

---

|               |                                |   |                 |                  |
|---------------|--------------------------------|---|-----------------|------------------|
| Изображения   | Максимальное разрешение        |   |                 |                  |
| JPG           | 4096x4096                      |   |                 |                  |
| GIF           | Не поддерживается              |   |                 |                  |
| Звук          | Частота дискретизации          | Скорость потока   |                 |                  |
| AMR           | AMR-NB:8 кГц,<br>AMR-WB:16 кГц | AMR-NB: 4,75 ~ 2,2 Кбит/с<br>AMR-WB: 6,6К ~ 23,85<br>кбит/с |                 |                  |
| AAC           | 8K ~ 48 кГц                    | AAC-LC:32 ~ 320 Кбит/с<br>AAC+:64 ~ 128 Кбит/с              |                 |                  |
| MP3           | 8K ~ 48 кГц                    | 32 ~ 320 Кбит/с   |                 |                  |
| WAV           | 4K ~ 96 кГц                    | Не имеет значения   |                 |                  |
| WMA           | 8K ~ 48 кГц                    | 5 ~ 320 Кбит/с  |                 |                  |
| APE           | 8K ~ 48 кГц                    | Не имеет значения   |                 |                  |
| FLAC          | 8K ~ 48 кГц                    | Не имеет значения   |                 |                  |
| Видео         | Частота дискретизации          | Разрешение декодера   | Скорость потока | Кадров в секунду |
| FLV (h.263)   | flv                            | 1280x720  | 3 Мбит/с        | 30               |
| MPEG-1        | mpg, dat                       | 720x480   | 10 Мбит/с       | 30               |
| MPEG-2        | mpg, vob, ts                   | 720x480   | 10 Мбит/с       | 30               |
| MPEG-4 SP     | 3gp, mp4, avi, mov             | 1280x720  | 4 Мбит/с        | 30               |
| MPEG-4 ASP    | mp4, avi, mov                  | 1280x720  | 2 Мбит/с        | 30               |
| H.264 BP      | 3gp, mp4, avi, mov             | 720x480   | 2 Мбит/с        | 30               |
| DivX3         | avi                            | 720x480   | 4 Мбит/с        | 30               |
| DivX4/5/6     | avi, mov                       | 1280x720  | 2 Мбит/с        | 30               |
| RM8           | ram / rm                       | 1280x720  | 3 Мбит/с        | 30               |
| RM9 / RM10    | rm / rmvb                      | 1280x720  | 3 Мбит/с        | 30               |
| MS MP41/42/43 | avi / asf                      | 720x480   | 4 Мбит/с        | 30               |
| VC-1/WMV9 MP  | ASF / WMV                      | 720x480   | 1 Мбит/с        | 30               |
| WMV7 / 8      | ASF / WMV                      | 720x480   | 4 Мбит/с        | 30               |

**SUPRA**